

Zeitschrift: Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift
Band: 13 (1909)

Artikel: Der Patron der ennetbirgischen Sennen
Autor: Stückelberg, E.A.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-575079>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Wallfahrtskirche S. Lucio auf der Höhe des S. Luciopasses (1545 M. ü. M.).

Der Patron der ennetbirgischen Sennen.

Nachdruck verboten.

Nach einem an der Generalversammlung der Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde in Freiburg (23. Mai 1909) gehaltenen Vortrag.
Mit neun unveröffentlichten Abbildungen, zum Teil nach Zeichnungen des Verfassers.

Ein mehr und mehr verschwindender Volkskult ist es, mit dem ich Sie heute bekannt machen möchte, die Verehrung eines Aelpler- und Sennen-Heiligen in ennetbirgischen Landen. Es ist S. Uguzo, dem die Acta SS. der Bollandisten eine halbe Seite widmen und über den das Boll. stor. 1891 ein paar inhaltsreiche Seiten*) gebracht hat. Heute heißt der Heilige S. Lucio. Sein Heiligtum steht an der schweizerisch-italienischen Grenzscheide, auf der Höhe des S. Luciopasses, zwischen Val Colla und Val Cavargna, 1545 m über Meer, etwa fünf Stunden über Porlezza, in einer vom Bistum Como umgebenen Gekflave des Bistums Mailand.

Der Heilige lebte in unbekannter Zeit. Wie bei unzähligen Heiligen wurde nur der Todestag, das Tagesdatum, das zum Feste wurde, von der Erinnerung festgehalten, das Jahr, sogar das Jahrhundert des Heiligen aber vergessen. Auch das wirklich gelebte Leben des Heiligen entschwand dem Gedächtnis, und an seine Stelle trat die Legende, eine hagiographische Vita, die nicht der Historie, sondern nur der Erbauung dienen will.

Die Legende, in wenigen Zeilen überliefert und gedruckt von Ferrario 1615, Carl Bescape B. v. Novara 1640, Bosca, den Bollandisten, Flaminio 1773 und in anonymen von 1700 bis 1857 erschienenen Ristretti und Viten, wurde in Versen verherrlicht durch Giovio 1545, Brautio und Volzio 1665. Ihre Grundzüge sind:

Der heilige Uguzo war ein armer Hirt in den Bergen um Cavargna. Er schenkte all sein Erpartes den Armen und der Kirche. Sein Brotherr verjagt ihn deshalb. Er begibt sich in den Dienst eines andern, und von nun an mehrte sich in wunderbarer Weise das Gut dieses zweiten Brotherrn, während die

*) Als Anschluß zu einer Notiz über Luguzonusbilder im Zürcher Taschenbuch von 1887.

Habe des ersten sich mindert. Aus Neid und Haß verfolgt und tötet dieser den armen Hirten. An der Stelle der Untat entsteht ein kleiner Teich; dieser färbt sich alljährlich am Tag der Bluttat rot. Das Wasser ist heilkräftig. Der Leichnam des Heiligen wurde in aller Stille bestattet; nur die drei ältesten Männer von Cavargna wußten den Ort und teilten ihn wiederum vor ihrem Tod den Ältesten des Dorfes mit. Im sechzehnten Jahrhundert galt die Kapelle auf der Pashöhe als die Grabstätte; ob sie es ist oder ob sie in der Pfarrkirche zu Cavargna zu suchen ist, weiß niemand.

Der Legende scheint Folgendes zugrunde zu liegen: ein Mann aus dem Bergvolk von Cavargna führte ein heiligmäßiges Leben und litt deshalb. Sein Beruf war derjenige der dortigen Alpenbewohner, er war Senn. Nach seinem Tode ward er hochverehrt als Patron der Hirten; man brachte in seinem Heiligtum die Früchte des Landes, d. h. das Hauptlandesprodukt, Käse, als Opfer dar. Die rote Farbe des kleinen Sees**) wird mit dem Ende des Heiligen in Verbindung gebracht. Der Name des Heiligen macht ihn zum besondern Beschützer der Augen — Luzzon, Lucius, Luguzonus.

Das gependete Opfer, der Käse, wird Attribut des Heiligen, ebenso der Dolch, das Marterinstrument, das zum Käsemesser in der Hand des Heiligen wird; so dargestellt geht der Heilige in vielen Bildern in die Vorstellungskraft des analphabeten Volkes über.

Nun sein Name. Seit dem siebenten Jahrhundert finden wir in Italien und anderwärts den germanischen Namen Hugo in unzähligen Variationen. Auch das Diminutiv Ugolinus ist später allgemein verbreitet. Eine andere Form lautet Uguzo,

**) Der Teich liegt in heißen Sommern gänzlich trocken; er ist dicht bei der Wallfahrtskirche.



Das „Martyrium“ des S. Lucio, Wandgemälde in Puria; links das Standbild des Heiligen.

in Ferrara Huguitto, in vielen Bistümern Oberitaliens vom zwölften bis vierzehnten Jahrhundert Uguccio, in Lodi 1274 Ugucun, latinisiert: Ugucius, Uguzonus, Ugozonus, Ugonzonus, Ugentionus, toskanisch: Ugucione.

Durch die Verbindung mit dem italienischen Artikel il wird nun daraus: Luguzono, —us, ein Name, der von 1280 an in vielen Varianten des fünfzehnten, sechzehnten und siebzehnten Jahrhunderts nachweisbar und heute noch im Volksmund in Mailand und Monza zu finden ist. Eine Abkürzung davon ist Luzzon, das vom fünfzehnten bis siebzehnten Jahrhundert urkundlich und epigraphisch überliefert ist. Seit 1700 aber herrscht die Form Luzi oder Lucio in Italien, Lüzi, Lüz im Tessin vor*).

Als Lucius ist der Heilige naturgemäß Patron des Augenlichts (lux), wie Lucia, die gelegentlich neben ihm verehrt wird; ob bei Luguzonus die Deutschschweizer an Lugen und Augen dachten, lasse ich dahingestellt. Seit dem fünfzehnten Jahrhundert ist dieses Patrocinium bekannt: aus Pavia wallt man, Heilung der Augen suchend, zu seinem Heiligtum. Silberne und wächserne Augen wurden ex voto auf S. Lucio gestiftet, und das Wasser des Lucioseeleins gilt heute noch als heilkräftig für Augenleidende.

*) Der Verfasser hat bis jetzt dreizehn verschiedene Formen des Namens nachweisen können.



Andachtsbildchen aus Cavargna (Mailänder Farbendruck): S. Lucio teilt armen Leuten von seinem Käse mit; rückseitig das Gebet an den Heiligen.

Aus dem Vorkommen des Namens läßt sich auf die Lebenszeit des Heiligen schließen: seit 1150 tragen italienische Bischöfe den Vornamen Uguccio. Mit 1280 taucht das Bild des Heiligen in Kirchen auf. Uguccio muß demnach schon vor 1150 als heilig angesehen worden sein. Er hat vermutlich nicht nur einige Jahrzehnte, sondern einige Jahrhunderte vorher gelebt, also zwischen dem siebten und dem zwölften Jahrhundert. Seine Verehrung scheint relativ weit verbreitet, aber nicht intensiv verbreitet gewesen zu sein. Wir fanden heute noch Spuren an fünfundsiebenzig Orten Italiens und des Tessin. Sie verteilen sich auf die Bistümer Mailand, Como, Bergamo, Vercelli, Novara, Pavia, Lodi, Cremona, Lucca, Pesaro, Jesi, Sarfina, Sinigaglia und Sutri. Nicht in allen Fällen aber steht es absolut fest, daß der Vorname Uguccio mit Bezug auf unseren Heiligen gewählt

ist; manchmal ist er vielleicht nur die willkürliche Aenderung des Taufnamens Ugo. Das älteste sichere Zeugnis des Uguzokultus, erst vor wenig Jahren entdeckt, ist ein Wandgemälde und eine Inschrift zu Lugano, datiert 1280. Es zeigt den Heiligen als Hirten mit Stock, zu seinen Füßen einen Ochsen und zwei Ziegen. Weitere sichere Dokumente sind dann die Gemälde von Semione, Giornico, Verccio, Carona, Dasio, Puria, Tavordo, San Lucio usw., ferner die Statuen in S. Lucio, Sonvico und Puria.

Wie steht es nun mit der kirchlichen Anerkennung des Kultus? Ist Lucio heilig? Ist er Märtyrer?

Die literarischen und urkundlichen Quellen für den Kult des heiligen Uguzo fehlen für die ältere Zeit vollständig. Dieses Fehlen des Heiligen in kirchlichen Schriften des Erzbistums Mailand fällt auf; daß Goffred von Buffero (um 1280) und die Missalien von 1440, 1505 und 1571 seinen Namen nicht nennen, spricht gegen seine Authentizität. Der Heilige ist demnach in dieser Epoche nicht kirchlich anerkannt, sondern nur geduldet. Verbreitet aber war der Kult bereits in verschiedenen Diözesen, und zwar genöth der Heilige die Ehren der Altäre; sein Bild war neben dem authentischer Heiliger der Mailänder und der römischen Kirche dargestellt. In der Stiftskirche S. Lorenzo zu Lugano sind lauter vollgültige Heilige an den Pfeilern und Mauern abgebildet, unter ihnen St. Luguzonus. In Giornico, Semione, Carona und Puria finden wir Luguzonus ebenfalls mitten unter lauter au-



S. Lucio, Stuccostatue in Puria.



S. Lucio, nach einem Wandgemälde in Taboro, 1628.

thentischen Heiligen im selben Maßstab dargestellt. Dreimal ist ihm St. Bernard, viermal St. Antonius der Abt beigegeben. Die offizielle Approbation beginnt mit St. Karl. Dieser überaus tätige und große Kirchenfürst hat seine ganze Diözese häufig und sorgfältig visitiert. Auch nach S. Lucio ist er gewalt — er soll den Namen D(ivi) U(gutionis) in alten Mailänder Messbüchern gefunden haben — hat dort oben einen ganzen Tag zugebracht und ist dann nach Sonvico hinabgestiegen. Dies geschah im Hochsommer 1582.

Da außerdem der Kult des heiligen Uguzo seit undenklichen Zeiten existierte, kam ihm die allgemeine päpstliche Approbation durch Urban VIII. zu gute. Er teilt diese Eigenschaft mit tausend andern nie beaufstandenen Heiligen. Auf diese äquivalente Beatification folgen nicht weniger als vier päpstliche Indulgenzen für die Verehrung des heiligen Lucio in Cavargna. Sie stammen von Papst Clemens X., 1675, Innocenz XII., 1695, Clemens XI., 1715, und Clemens XII., 1730.

In Lodi wird das Fest des Heiligen mit einer Duplex gefeiert. Die Wallfahrt blüht heute noch *. Auch ist S. Lucio heute noch Titularpatron von Kirchen, Kapellen und Altären.

Sie sehen, das Dossier des Heiligen ist gut und vollständig in bezug auf das Prädikat Sanctus oder Divus und die kirchlichen Konsequenzen; nirgends wird Uguzo als Beatus oder nur Venerabilis bezeichnet.

Etwas verschieden steht es mit dem Märtyrertitel. Die Legende meldet, Uguzo habe ein gewaltiges, blutiges Ende gefunden. Das spiegelt die blutigen Schlägereien, die auf dem Paß an der Grenze zwischen Schweizern und Italienern (Bergamasfern) stattfanden, wieder. Gefeßt den Fall, Uguzo sei infolge seines christlichen Eifers getötet worden, so ist er ein Märtyrer im sekundären Sinn, ähnlich wie St. Meinrad, St. Thomas Becket und viele Heilige des Mittelalters. Märtyrer heißt der Heilige im Mittelalter niemals. Erst die neuere Zeit gibt ihm dieses Prädikat, und Brantio besingt sogar die Ursache seines „Martyriums“. Seit 1700 nennen ihn die Ristretti, seit 1854 die Wallfahrtsmedaillen regelmäßig Märtyrer. Letztere geben ihm auch den Palmzweig als Attribut in die Hand. Nicht verschweigen aber will ich, daß Heiligkeit und Martyrium des Uguzo heutzutage im Italienischen sehr absprechend beurteilt werden; zahlreiche Geistliche und Laien äußerten sich dahin, der Heilige sei nicht authentisch, er sei kein wirklicher Märtyrer, der Besuch von S. Lucio sei keine richtige Wallfahrt, sondern mehr ein divertimento, eine angenehme Bergtour. Es handelt sich bei unserm Uguzo um einen richtigen Volksheiligen, und er steht nicht allein da, sondern er hat Gefährten. Sie seien sieben, sagte man mir in Lovenno, alle auf den



S. Lucio, nach einem Wandgemälde in Ivone, um 1880.

*) Bgl. „Neue Zürcher Zeitg.“ 1909 Nr. 230.

Bergen verehrt. In einem Reliquiar zu Puria sah ich ein Heiltum, daran stand „Von S. Lucio und seinen Gefährten“. Gioviodichtete Silvae auf drei Bergheilige: Donat, Uguzo und Nemiltus. Der letztere heißt beim Volk Mirus: richtig fand ich in Dasio ein Bild von 1516, auf dem Uguzo und Mirus zusammengestellt sind neben der Madonna. Mit diesem Gefährten hat S. Uguzo auch ein Patrocinium gemein: beide werden nämlich als Fürbitter in Wetternöten, d. h. gegen Regen und für Regen angefleht.

Das Hauptpatronat

S. Uguzos aber ist seit der ältesten Zeit, die wir erforschen können, noch ein anderes, nicht nur landwirtschaftliches, sondern alp wirtschaftliches. Er ist, was bei den Bauern der deutschen Schweiz Sankt Wendelin. Die ältesten Bilder zeigen uns Ziegen, Ochsen und Schafe zu Füßen des Heiligen; alle spätern aber legen dem heiligen Uguzo als charakteristisches Attribut in die Hand einen Käse. Diese runde Käsescheibe ist angeschnitten; denn der Heilige hat den Armen davon gegeben. Die Legende erzählt, Uguzo habe aus den nach der Käsebereitung übriggebliebenen Molken nochmals Käse hergestellt, ihn also auf wunderbare Weise vermehrt. In erster Linie sind daher Hirten, Sennen, Käser die Verehrer von S. Uguzo. In Mailand stellten sich außerdem die salsamentari, postari, grassinari, fabbricatori di formaggio, also Milch- und Butterhändler unter seinen besondern Schutz; bis etwa 1850 war es die Kirche San Cosma e Damiano, seither S. Bernardino, wo die Käseproduzenten sich zur Andacht versammeln.

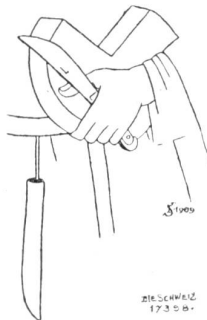
Der Festtag ist seit ältester Zeit der 12. Juli. Auf diesen Tag weist schon die Inschrift von 1280 zu Lugano, die nach die Buchstaben: »id. mense julio« enthält. Laut Avviso sacro ist die Feier heutzutage auf den Tag des volkstümlichen Nockhus verlegt, d. h. den 16. August. An diesem Tag findet noch massenhafter Zulauf zum Lucius-Heiligtum statt, besonders aus der schweizerischen Nachbarschaft, dem Gollatal und Ivone, sowie aus der Pfarrei Cavargna. Der Gnadenpfennig, d. h. die Weihmünze, die auf der Vorderseite das Bild des heiligen Lucio *) mit dem Palmzweig, auf der Rückseite aber S. Rocco zeigt, ist auf diese den beiden Heiligen geltende Feier auf dem LucioPaß ausgeprägt. Die ältern Devotionsmedaillen **) zeigen nur das Bild des heiligen Lucio, auf der Rückseite etwa die Immaculata (1854) oder

*) Frei reproduziert nach dem Gemälde von Manzoni in S. Bernardino zu Mailand.

**) Die ältern Lucio-medailen bestehen aus Messing, die neuern aus Aluminium. Es gelang dem Verfasser, mehrere Exemplare bei Bauern im Valolda zu finden.



S. Lucio, nach einem Wandgemälde in Mebeglia, um 1825.



Die Attribute des S. Lucio, nach einem Wandgemälde in Carona, 1486.



S. Lucio, nach einem Wandgemälde in Ivone, um 1900.



Neue Berner Baukunst. Warenhaus Zurbrügg an der Spitalgasse. Architekt: Eduard Joos, Bern.

die]Madonna von Caravaggio. — Die Bilder des heiligen Lucio sind besonders interessant, weil sie uns zeigen, wie sich die Aeppler und Sennen in den vergangenen Jahrhunderten gekleidet haben; auch der Käse, das Käsemesser, das Salz- oder Lecktäschchen ist auf Gemälden und Statuen getreu wiedergegeben. Für den Trachtenforscher noch ein schönes, unbebautes Feld!

E. A. Stüchelberg, Basel.

Neue Baukunst in Bern.

Mit einer Kunstbeilage und elf Abbildungen im Text.

Nachdruck (ohne Quellenangabe) verboten.

Die Entwicklung der Baukunst in Bern hat in den letzten fünf Jahren eine so erfreuliche Wendung zum Guten genommen, daß es sich wohl lohnt, diese Wandlung des nähern zu betrachten. Unterzeichneter tut dies umso lieber, als er in der Vereinigung für Heimatschutz, deren treues Mitglied er ist, stets das Prinzip vertreten hat, es lassen sich durch Erwähnung des Guten und dessen Belobung günstigere Erfolge erzielen als durch zu scharfes Tadeln und An-den-Prangerstellen des Schlechten. Durch ersteres wird ein allgemeiner Ansporn zu weiterem künstlerischem Schaffen, durch letzteres nur unnötige Kränkung erzielt.

In Bern stand es zu Ende des letzten Jahrhunderts nicht besser als in vielen andern Schweizerstädten: man schien auf jede künstlerische Eingebung beim Bauen verzichtet zu haben; der Architekten, die ihren Bauten ein künstlerisches Aussehen zu geben bestrebt waren, gab es kaum drei oder vier, und wenn sie bauten, machten sie es in jenem Stile, den sie an einer fremden Akademie erlernt hatten. Die schweizerische Baukunst hat jahrelang daran gekrankt, daß unsere Architekten zu sehr das

sich dieser Stil namentlich bei der eidgenössischen Bauverwaltung. Ob am Genfersee, in Ponte Tresa, Bern oder Chur, man baute Post-, Zoll- und andere Gebäude nur in der einzig dort akkreditierten „auf unsere Verhältnisse angewandten Bundesrenaissance“! Kein Mensch fragte sich, was diese Bauweise je auf unserm Boden zu tun gehabt — wir haben doch nicht Italiens Sonne, nicht sein Material, sie ist all unsern Traditionen gänzlich fremd! Die Wandlung kam dann endlich von den in Deutschland ausgebildeten jungen Schweizer Architekten, und wenn auch meistens ihre Werke direkt unter dem Einfluß der Stadt, wo sie studiert, oder des Meisters, bei dem sie bis dahin gelernt hatten, standen, so suchten sie doch etwas Neues, Malerisches zu bringen: sie suchten ihre Bauten unserem Lande anzupassen. Waren sie dann etwas bei uns angefessen und hatten sie sich überzeugen können, welcher ungehobene Formenschatz in der Architektur unserer alten Schweizerstädte steckt, so wandten sie sich von selber diesem zu. An Orten, wo die Tradition besonders reiche Spuren hinterlassen, z. B. in Gra-



Neue Berner Baukunst. Restaurant Zytglogge. Architekt: Eduard Joos, Bern.

bei uns einpflanzen, was in Paris, München, Stuttgart etc. eben in der Mode war. Sie stellten sich Wunder was vor, wenn sie auf unserem heimischen Boden, inmitten unserer reichen überlieferten Architektur zu Stadt und Land, Villen und Wohnhäuser in Louis XIII erstellten, in der ausgesprochensten deutschen Renaissance und zuletzt in der neuesten Olbrich- und sonstigen Wiener Architektur (je nach den fremden Zeitschriften und Publikationen bzw. Architekturmagazinen, die über jene Werke und Stile orientierten und sich auch über unser Land ergossen). Am meisten aber hat man in unserem kleinen Lande mit Anwendung der italienischen Renaissance gefündigt. Höchsten Wohlwollens erfreute